DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE

n. 55/2007

dell'8 giugno 2007

che modifica l'allegato XV (Aiuti di Stato) dell'accordo SEE

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, modificato dal protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo (di seguito «l'accordo»), in particolare l'articolo 98,

considerando quanto segue:

(1) L'allegato XV dell'accordo è stato modificato dalla decisione del Comitato misto SEE n. 29/2007 del 27 aprile 2007 ([1]).

(2) Occorre integrare nell'accordo la direttiva 2006/111/CE della Commissione, del 16 novembre 2006, relativa alla trasparenza delle relazioni finanziarie tra gli Stati membri e le loro imprese pubbliche e alla trasparenza finanziaria all'interno di talune imprese ([2]).

(3) La direttiva 2006/111/CE abroga le direttive 80/723/CEE ([3]), 85/413/CEE ([4]), 93/84/CEE ([5]), 2000/52/CE ([6]) e 2005/81/CE ([7]) della Commissione, che sono integrate nell'accordo e devono pertanto essere abrogate ai sensi dello stesso,

DECIDE:

Articolo 1

L'allegato XV dell'accordo è modificato come segue:

1) il punto 1a (decisione 2496/96/CECA della Commissione) diventa il punto 1aa;

2) dopo il punto 1 (direttiva 80/723/CEE della Commissione) viene aggiunto il punto seguente:

«1a. **32006 L 0111**: direttiva 2006/111/CE della Commissione, del 16 novembre 2006, relativa alla trasparenza delle relazioni finanziarie tra gli Stati membri e le loro imprese pubbliche e alla trasparenza finanziaria all'interno di talune imprese (versione codificata) (GU L 318 del 17.11.2006, pag. 17).

Ai fini dell'accordo, le disposizioni della direttiva si intendono adattate come in appresso:

a) il termine "Commissione" va letto "autorità di vigilanza competente di cui all'articolo 62 dell'accordo SEE";

b) il termine "commercio tra Stati membri" va letto "commercio tra parti contraenti".»;

3) il testo del punto 1 (direttiva 80/723/CEE della Commissione) è soppresso.

Articolo 2

I testi della direttiva 2006/111/CE nelle lingue islandese e norvegese, da pubblicare nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, fanno fede.

([1]) GU L 209 del 9.8.2007, pag. 52.
([2]) GU L 318 del 17.11.2006, pag. 17.
([3]) GU L 195 del 29.7.1980, pag. 35.
([4]) GU L 229 del 28.8.1985, pag. 20.
([5]) GU L 254 del 12.10.1993, pag. 16.
([6]) GU L 193 del 29.7.2000, pag. 75.
([7]) GU L 312 del 29.11.2005, pag. 47.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il 9 giugno 2007, a condizione che tutte le notificazioni previste dall'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo siano pervenute al Comitato misto SEE (*).

Articolo 4

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, l'8 giugno 2007.

Per il Comitato misto SEE

Il presidente

Alan SEATTER

(*) Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.